

**Міністерство освіти і науки України  
Сумський національний аграрний університет  
Факультет біолого-технологічний  
Кафедра іноземних мов**

**Робоча програма (силабус) освітнього компонента  
Правнича іноземна мова  
(обов'язковий)**

Реалізується в межах освітньої програми **Право**

за спеціальністю **081 Право**

на другому рівні вищої освіти

Суми – 2023

Розробниця: Оксана  
доц.кафедри іноземних мов

Оксана ЛИТВИНКО, к.філол.н., доц.,  
доц.кафедри іноземних мов

Розглянуто, схвалено  
та затверджено на  
засіданні кафедри  
іноземних мов

протокол від 05.06.2023, № 12

Завідувач  
Кафедри

Тетяна  
КЛОЧКОВА

Погоджено:

Гарант освітньої програми:

(підпис)

Марина КУЗНЕЦОВА

Декан факультету, де реалізується освітня програма:

(підпис)

Олег РОГОВЕНКО

Рецензія на робочу програму(додається) надана:

(підпис)

Віта ТКАЧЕНКО

(підпис)

Тетяна КЛОЧКОВА

Методист відділу якості освіти,  
ліцензування та акредитації

Іван  
(підпис)

Надія Кораленко  
(ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 03.07. 2023 р.

**Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):**

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

### І. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Правнича іноземна мова				
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов				
3.	Статус ОК	Обов'язковий				
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Право» за спеціальністю 081 Право				
5.	ОК може бути запропонований для	-				
6.	Рівень НРК	НРК – 7 рівень				
7.	Семестр та тривалість вивчення	1 семестр (1-15 тиждень) заочне 2 семестр (1-15 тиждень) денне				
8.	Кількість кредитів ЕКТС	5 кредитів				
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота (заняття)			Самостійна робота	
		Лекційні	Практичні			
		заочне	денне	заочне	денне	заочне
		10-	40	10	110	130
10.	Всього: 150 (денне) 150 (заочне)					
11.	Мова навчання	Англійська та українська				
12.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Литвинко Оксана Анатоліївна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 303)				
12.1	Контактна інформація	oxana.litvinko@gmail.com				
13.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Правнича іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 081 «Право». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.				
14.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Правнича іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі юриспруденції для подальшого використання їх в				



		своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
15.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови в обсязі шкільної програми (рівень володіння мовою - B1).
16.	Політика академічної доброчесності	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачас: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК « Правнича іноземна мова » вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p><b>академічний плагіат</b> – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p><b>академічне шахрайство</b> – анулювання отриманих балів;</p> <p>повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи;</p> <p><b>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань</b> – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.</p>
17.	Посилання на Moodle	<a href="https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4623">https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4623</a>

## 2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК					Як оцінюється ДРН
	ПРН <sub>2</sub>	ПРН <sub>3</sub>	ПРН <sub>4</sub>	ПРН <sub>5</sub>	ПРН <sub>6</sub>	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер	+		+	+	+	Усне опитування

спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів						
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+	+		+		Поточна контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах	+		+	+		Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з галузі знань «Право» та юридичної термінології з метою одержання основної інформації	+	+	+	+		Семестрова контрольна робота.
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	+		+	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію	+		+			Семестрова контрольна робота

### 3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу			Рекомендована література
	Аудиторна робота		Самостійна робота	
	Лк	П.з		Лаб. з.

		ден	заоч	заоч	ден.	заоч.	
		1 семестр (заоч)		2 семестр (денна)			
<b>Тема 1. Getting a Job.</b> Тестові завдання: читання, використання мови <i>Multiple matching.</i> <i>Multiple choice.</i>	2	4	2		10	10	3,4,5
<b>Тема 2. Conference Calls.</b> Тестові завдання: читання, використання мови <i>Тестові завдання.</i> <i>Multiple matching.</i> <i>Multiple choice.</i>		4	2		10	10	3,4,5
<b>Тема 3. Adjustment Letters.</b> Тестові завдання: читання, використання мови <i>Multiple matching.</i> <i>Multiple choice.</i>		2			5	5	1,2,5,6
<b>Тема 4. Autobiographical Essay.</b> Тестові завдання: читання, використання мови <i>Grammar tests</i>	2	2	2		10	10	1,2,5,6
<b>Тема 5. Cover Letter.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			10	10	1,2,5,6
<b>Тема 6. Dress Code.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			5	10	3,4,5,6
<b>Тема 7. Effective Presentations.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			10	10	5,6,8
<b>Тема 8. Effortless Telephone Calls.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			10	10	5,6,8
<b>Тема 9. Essential Steps to Writing a Business Letter.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			5	10	1,2,5,6
<b>Тема 10. Applying for a Job.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>	2	4			10	10	3,4,5
<b>Тема 11. Writing a Good CV.</b> <i>Тестові завдання</i>		2			5	10	1,2



<i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>							
<b>Тема 12. Job Interview.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			5	10	3,4,5
<b>Тема 13. Герундій.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		4			5	5	2, 3,8,9
<b>Тема 14. Три типи умовних речень.</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>	4	4	4		5	5	2, 3,8,9
<b>Тема 15. Інфінітив</b> <i>Тестові завдання</i> <i>Multiple matching</i> <i>Multiple choice</i>		2			5	5	2, 3,8,9
<b>Всього за 1 семестр (заоч.)</b> <b>2 семестр (денна)</b> <b>Денна: 150</b>		40			110		
<b>Заочна: 150</b>	10		10			130	

#### 4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	10	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	25
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	10	Виконання тренувальних граматичних вправ.	30
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	10	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	30
ДРН 5 ДРН 6	Метод проєктів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	10	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	25
	<b>Всього:</b>	<b>40</b>		<b>110</b>



## 5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

### 5.1. Сумативне оцінювання

5.1.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
<b>1 семестр (залік) заочне</b>			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
<b>2 семестр (залік) денне</b>			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	45 (15 x 3) / 45%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень

### 5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Проміжне тестування	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.

Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
------------------------------	--	--	---	---

### 5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

## 6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

### 6.1. Основні джерела

#### 6.1.1. Підручники, посібники

1. Marc Roche. Master Legal English for Lawyers: English Writing, Grammar & Punctuation for Law. Includes Expert Legal Documents & Templates. – Independently published, 2022
2. Kiera Frost. Master Legal English for Lawyers: English Writing, Grammar & Punctuation for Law. Includes Expert Legal Documents & Templates. – Independently published, 2023.
3. Clare Antonia, Wilson J. Speakout 3rd Edition B1. Student's Book and eBook with Online Practice – Pearson Education Ltd, 2022.
4. Clare Antonia, Wilson J., Williams D. Speakout 3rd Edition B1. Workbook with Key — Pearson Education Ltd, 2022.
5. Литвинко О. Навчальний посібник Professional Reading for Law Students (Self-study Work) для студентів спеціальностей: 293 Міжнародне право, 081 Право, 2023.
6. Литвинко О. Навчальний посібник The Collection of Tasks for Practical Classes для студентів спеціальності 081 Право, освітнього ступеня "магістр", 2023.

#### 6.2. Додаткові джерела

7. Литвинко О. Феномен скорочення у сучасній англійській юридичній термінологічній підсистемі. Вісник ЗНУ Нова Філологія. Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2023. № 89. С. 167-172.

<http://novafilohiia.zp.ua/index.php/new-philology/article/view/834/785>

8. Murphy R. English Grammar in Use. Book with answers. Fifth Edition – Cambridge: Cambridge University Press, 2019.

9. Helen Weale. Oxford Exam Trainer. Для підготовки до іспитів. – Oxford University Press, 2020.